

# SIGLEN, ABKÜRZUNGEN UND INFORMATIONEN ZUR GESTALTUNG VON VI, 5

## SIGLEN

A	Abschrift, nicht vom Verfasser autorisiert
E, E <sup>1</sup>	Erstdruck
E <sup>2</sup> , E <sup>3</sup> ...	weitere auf das Original zurückgehende Drucke
K	Korrespondent, eigenhändig
k	Korrespondent, von der Hand seines Schreibers
L, L <sup>1</sup> , L <sup>2</sup> , ...	Leibniz, eigenhändig
l, l <sup>1</sup> , l <sup>2</sup> , ...	Leibniz, von der Hand seines Schreibers
LiK	Leibniz' eigenhändige Bemerkungen in einem Korrespondenzenbrief
LiL	Leibniz' spätere, eigenhändige Änderungen oder Ergänzungen in seinen Manuskripten
LBr	Leibniz-Briefwechsel, HANNOVER, <i>Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek</i>
LH	Leibniz-Handschriften, HANNOVER, <i>Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek</i>
Leibniz-Bibl.	HANNOVER, <i>Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek</i>
[Marg.]	Leibniz-Handexemplar mit eigh. Eintragungen (Leibn. Marg.), HANNOVER, <i>Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek</i>
Ms	Manuskript; insbesondere Manuskript Nr., HANNOVER, <i>Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek</i>
VE	Vorausdition zu Band VI, 5 ( <a href="https://www.uni-muenster.de/Leibniz/bd_6_5_2014.html">https://www.uni-muenster.de/Leibniz/bd_6_5_2014.html</a> )

## ABKÜRZUNGEN

a.a.O.	am angegebenen Ort	Bog.	Bogen
Anm.	Anmerkung	braunsch.	braunschweigisch
art.	articulus	cap.	Kapitel
Aufl.	Auflage	chap.	chapitre
Ausg.	Ausgabe	chin.	chinesisch
Bd (Bde)	Band (Bände)	cod.	codex
bes.	besonders	d.	der, die, das
bzw.	beziehungsweise	d. Ä.	der Ältere
Bibl.	Bibliothek	d. J.	der Jüngere
Bl.	Blatt	d.h.	das heißt

---

d.i. (d.s.)	das ist (das sind)	liv.	livre / Buch
def.	definitio	lüneb.	lünburgisch
ders.	derselbe	Marg.	Marginalienexemplar
disc.	discursus	N.	Nummer eines Briefes/Stückes
dist.	distinctio	Nachdr.	Nachdruck
diss.	dissertatio	Neudr.	Neudruck
dt.	deutsch	niederländ.	niederländisch
ebd.	ebenda	Nr.	Nummer
ed.	editio, edidit	o.D.	ohne Datum
eigh.	eigenhändig	o.J.	ohne Jahr
Einl. (eingel.)	Einleitung (eingeleitet)	o.O.	ohne Ort
engl.	englisch	o.O.u.J.	ohne Ort und Jahr
enth.	enthält	P.	Pater
ep.	epistola	P.S.	Postskript
erg.	ergänzt	Praes.	Praeses
Erl.	Erläuterung	preuß.	preußisch
ers.	ersetzt	Prof.	Professor
erw.	erweitert	prop.	propositio
f. (ff.)	folgende	Pseud.	Pseudonym
fl.	floruit	qu.	quaestio
FN	Fußnote	r°	recto
fol.	folio	rep.	Leibnizvermerk: repondu
franz.	französisch	Resp.	Respondent
Frhr	Freiherr	resp./semiresp.	Leibnizvermerk: respondi/semi-responsi
geb.	geboren	röm.	römisch
gedr.	gedruckt	S.	Seite
Geh.	Geheimer	s.	siehe
Gem.	Gemahl(in)	s.o.	siehe oben
gen.	genannt	sect.	sectio
gest.	gestorben	Sp.	Spalte
gestr.	gestrichen	Teilübers.	Teilübersetzung
griech.	griechisch	theol.	theologisch
H.	Heft, Herr	theor.	theorema
hist.	historisch	Tl (Tle)	Teil (Teile)
Hl.	Heiliger	tract.	tractatus
Hrsg. (hrsg.)	Herausgeber (herausgegeben)	u.	und
Inc.	Incipit	u.a.	und andere (unter anderem)
ital.	italienisch	übers. (Übers.)	übersetzt (Übersetzung)
Jh.	Jahrhundert	u.d.T.	unter dem Titel
komm.	kommentiert	u.ö.	und öfter
königl.	königlich	v.	von, versus (Vers)
kur-brand.	kur-brandenburgischer	verb.	verbessert
kurfürstl.	kurfürstlich	Verf.	Verfasser
lat.	lateinisch	v°	verso
lib.	liber / Buch		

---

verm.	vermehrt		von <i>noch zu bedenken</i> benutzt
vgl.	vergleiche	Φ	Salpeter
vol.	Volumen, Band		
Z.	Zeile		
§	alchimistische Abkürzung für <i>distilletur</i> , die Leibniz im Sinne		

A.T. = *Oeuvres de Descartes*, hrsg. v. Charles Adam u. Paul Tannery. 11 Bde. Paris [1897–1913]; 2. Aufl. 1964–1972; 3. Aufl. 1996.

ALBERTUS MAGNUS, *Opera omnia* = *Alberti Magni Opera omnia*, hrsg. vom Albertus-Magnus-Institut in Köln. Münster 1951 ff.

ARIEW u. GARBER, *Philosophical Essays* = *Gottfried Wilhelm Leibniz, Philosophical Essays*, hrsg. v. Roger Ariew u. Daniel Garber. Indianapolis 1989.

ARIEW u. WATKINS, *Modern Philosophy* = *Modern Philosophy. An Anthology of Primary Sources. Third Edition*, hrsg. v. Roger Ariew u. Eric Watkins. Indianapolis 2019.

ATHERTON, *Women philosophers* = *Women philosophers of the Early modern Period*, hrsg. u. mit einer Einführung v. Margaret Atherton, Indianapolis 1994.

AZCÁRATE, *Obras de Leibnitz*, Bd 4 = *Obras de Leibnitz*, übers. v. Patricio de Azcárate, Bd 4, Correspondencia. Madrid 1878.

BABIN u. VAN DEN HEUVEL, *Schriften und Briefe zur Geschichte* = Gottfried Wilhelm LEIBNIZ, *Schriften und Briefe zur Geschichte*, bearbeitet, kommentiert u. hrsg. v. Malte-Ludolf Babin u. Gerd van den Heuvel. Hannover 2004.

BAYLE, *Correspondance* = *Correspondance de Pierre Bayle*, hrsg. v. Elisabeth Labrousse u. Antony McKenna u.a., Bd 9 u. 10. Oxford 2012 u. 2013.

BIANCA, *Scritti* = *Scritti filosofici di Gottfried Wilhelm Leibniz*, hrsg. v. Domenico Omero Bianca. 2 Bde. Turin 1967.

BIREMBAUT, *Correspondance* = *La correspondance Leibniz-Fontenelle et les relations de Leibniz avec l'Academie Royale des Sciences en 1700–1701*, in *Revue d'histoire des sciences et de leurs applications*, Bd 19. Paris 1966.

BODEMANN, *Elisabeth Charlotte* = *Aus den Briefen der Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans an die Kurfürstin Sophie von Hannover*. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte des 17. u. 18. Jahrhunderts, hrsg. v. Eduard Bodemann. 2 Bde. Hannover 1891.

BUCHENAU u. CASSIRER, *Hauptschriften* = *Leibniz. Hauptschriften zur Grundlegung der Philosophie*, hrsg. v. Anton Buchenau u. Ernst Cassirer. 2 Bde. Leipzig 1904–1906; Neuausg. Hamburg 1996.

CAILLEMER, *Lettres à Nicaise* = *Lettres de divers savants à l'abbé Claude Nicaise*, hrsg. v. Exupère Caillemer. Lyon 1885.

CARDOSO u. FERREIRA, *Correspondência* = *Correspondência entre G. W. Leibniz e Lady Masham*, hrsg. v. A. Cardoso u. M. L. Ribeiro Ferreira. Lissabon 2010

KEPLER, *Werke* = Johannes KEPLER, *Gesammelte Werke*, hrsg. v. Max Caspar. München 1937 ff.

DASCAL, *Art of Controversies* = *Gottfried Wilhelm Leibniz. The Art of Controversies*, hrsg. v. Marcelo Dascal. Dordrecht 2006.

DE BACKER/SOMMERVOGEL = Augustin DE BACKER u. Carlos SOMMERVOGEL, *Bibliothèque de la Compagnie de Jésus. Bibliographie*. 11 Bde. Brüssel/Paris 1890–1932. (Nachdruck 12 Bde. Löwen 1960).

- DENZINGER, *Enchiridion = Enchiridion symbolorum definitionum et declarationum de rebus fidei et morum*, hrsg. v. Heinrich Denzinger und Adolf Schönmetzer S.J., dt. Übers. v. Peter Hünermann u. Helmut Höping. 39. Aufl. Freiburg i. Br., Basel, Rom u. Wien 2001.
- DESCARTES, *Lettres = Lettres de M<sup>r</sup> Descartes*, hrsg. v. Claude de Clerselier. 3 Bde. Paris 1657–1767.
- DUTENS, *Opera omnia = G. G. Leibnitii Opera omnia*, hrsg. v. Louis Dutens. 6 Bde. Genf 1768.
- ÉMERY, *Exposition = Jacques André ÉMERY, Exposition de la doctrine de Leibnitz sur la religion*, hrsg. v. [A. Garnier]. Paris 1819.
- ENGELHARDT, *Vollkommene Welt = G. W. Leibniz, Die vollkommene Welt: eine Auswahl aus seinen Briefen und Schriften*, hrsg. v. Wolf v. Engelhardt. Weimar 1944.
- ERDMANN, *Opera phil. = G. G. Leibnitii Opera Philosophica quae extant latina gallica germanica omnia*, hrsg. v. Johann Eduard Erdmann. Berlin 1840. Erw. Nachdruck Aalen 1959
- FEDER, *Comm. epist. = Commercii epistolici Leibnitiani typis nondum vulgati selecta specimina*, hrsg. v. Johann Georg Heinrich Feder. Hannover 1805.
- FEMIANO, *Briefwechsel = Salvatore FEMIANO, Über den Briefwechsel zwischen Michelangelo Fardella und Leibniz*, in *Studia Leibnitiana* 14. Wiesbaden 1982.
- FEMIANO, *Nuovi contributi = Salvatore FEMIANO, Nuovi contributi alla bio-bibliografia di Michelangelo Fardella*. Aversa 1985.
- FICHANT, *De l'horizon de la doctrine humaine*, = M. FICHANT, *De l'horizon de la doctrine humaine (1693); Αποκατάστασις πάντων (La Restitution universelle) (1715). Textes inédits, traduits et annotés par Michel Fichant*. Paris 1991.
- FOUCHER DE CAREIL, *Lettres et opusc. = Lettres et opuscules inédits de Leibniz*, hrsg. u. eingel. v. Louis-Alexandre Foucher de Careil. Paris 1854.
- FOUCHER DE CAREIL, *Nouv. lettres et opusc. = Nouvelles lettres et opuscules inédits de Leibniz*, hrsg. v. Louis-Alexandre Foucher de Careil. Paris 1857.
- FRANKIEWICZ u. PERZANOWSKI, *Pisma z teologii mistycznej = Pisma z teologii mistycznej / Gottfried Wilhelm Leibniz*, bearb. v. Małgorzata Frankiewicz u. hrsg. v. Jerzy Perzanowski. Krakau 1994.
- FRÉMONT, *L'être et la relation = L'être et la relation avec trente-sept lettres de Leibniz à R. P. Des Bosses*, übers., komm. u. hrsg. v. Christiane Frémont. Mit einem Vorwort v. Michel Serres. Paris 1981; 2. verb. u. verm. Ausg. Paris 1999.
- FRÉMONT, *Principes de la nature = Leibniz, Principes de la nature et de la grâce. Monadologie et autres textes 1703–1716*, übers., komm. u. hrsg. v. Christiane Frémont. Paris 1996.
- FREYNE, *La correspondance de Fontenelle*, = Michael John FREYNE, *La correspondance de Fontenelle jusqu'en 1740*. 2 Bde. Phil. Diss. Paris 1972.
- GEBHARDT, *Spinoza, Opera = Spinoza, Opera*, im Auftrag d. Heidelberger Akademie d. Wissenschaften hrsg. v. Carl Gebhardt. 4 Bde. Heidelberg [1924].
- GERHARDT, *Briefw. Wolff = Briefwechsel zwischen Leibniz und Christian Wolff*, hrsg. v. Carl Immanuel Gerhardt. Halle 1860.
- GERHARDT, *Math. Schr. = Leibnizens gesammelte Werke*, hrsg. v. Georg Heinrich Pertz, Dritte Folge: Mathematische Schriften, hrsg. v. Carl Immanuel Gerhardt. 7 Bde. Berlin, London, Halle 1849–1863.
- GERHARDT, *Phil. Schr. = Die philosophischen Schriften von Gottfried Wilhelm Leibniz*, hrsg. v. Carl Immanuel Gerhardt. 7 Bde. Berlin 1875–1890.
- GERLAND, *Briefwechsel mit Papin = Leibnizens und Huygens' Briefwechsel mit Papin, nebst der Biographie Papins und einigen zugehörigen Briefen und Aktenstücken*, bearb. u. hrsg. v. Ernst Gerland. Berlin 1881.
- GRUA, *Textes = Gottfried Wilhelm Leibniz, Textes inédits*, hrsg. mit Anmerkungen v. Gaston Grua. 2 Bde. Paris 1948.

- GRUNWALD, *Miscellen*. = Max GRUNWALD, *Miscellen. 3. Leibniz*. Archiv f. Geschichte der Philosophie 9 (N. F. Bd 2), Berlin 1896, S. 310–322.
- GUHRAUER, *Leibniz Biogr.* = Gottschalk Eduard GUHRAUER, *Gottfried Wilhelm Freiherr von Leibnitz*. 2. erw. Aufl. Breslau 1846.
- GUHRAUER, *Schriften* = *Leibnitz's Deutsche Schriften*, hrsg. v. Gottschalk Eduard Guhrauer. 2 Bde. Berlin 1838–1840.
- HANSCH, *Leibnitii Princ. Philos.* = *Godefredi Guilielmi Leibnitii Principia philosophiae, more geometrico demonstrata*, hrsg. v. Michael Gottlieb Hansch. Frankfurt/Leipzig 1728. Neudruck mit einem Vorwort von Stefan Lorenz, Hildesheim/Zürich/New York 2016 (Christian Wolff. Gesammelte Werke, Reihe III, Bd 146).
- UYGENS, *Oeuvres* = *Oeuvres complètes de Christiaan Huygens*, hrsg. v. d. Société Hollandaise des Sciences de Harlem. 22 Bde. Den Haag 1888–1950.
- JANET, *Oeuvres* = *Oeuvres philosophiques de Leibniz*, eingel. u. mit Anmerkungen versehen v. Paul Janet. Paris 1866; 2. Aufl. 1900.
- KLOPP, *Werke* = *Die Werke von Leibniz*, hrsg. v. Onno Klopp. I. Reihe, 11 Bde. Hannover 1864–1884.
- KÖNIG, *Appel au public* = *Appel au public du jugement de l'Academie Royale de Berlin sur un fragment de lettre de Mr. de Leibnitz, cité par Mr. Koenig*. Leiden 1752, 2. Aufl. 1753.
- KORTHOLT, *Epistolae* = *Godefredi Guil. Leibnitii Epistolae ad diversos*, hrsg. v. Christian Kortholt. 4 Bde. Leipzig 1734–1742.
- Kousakusha, Jap. ed. = *Kousakusha Workshop, Gottfried Wilhelm Leibniz, Opera omnia, Japanese edition*. 10 Bde. Tokio 1988–1990.
- Li, *Leibniz – Sophie* = *Gottfried Wilhelm Leibniz. Kurfürstin Sophie von Hannover. Briefwechsel*, hrsg. v. Wenchao Li. aus dem Französischen von Gerda Utermöhlen (†) und Sabine Sellschopp. Göttingen 2017.
- LODGE, *Leibniz – de Volder Correspondence* = *G. W. Leibniz, The Leibniz – de Volder Correspondence*, hrsg. u. übers. v. Paul Lodge. The Yale Leibniz. New Haven u. London 2013.
- LOEMKER, *Philosophical papers* = *Gottfried Wilhelm Leibniz, Philosophical papers and letters*, hrsg. u. übers. v. Leroy E. Loemker. 2 Bde. Chicago [1956]; 2. Aufl. Dordrecht 1969.
- LOOK–RUTHERFORD *Leibniz – Des Bosses Correspondence* = *G. W. Leibniz, The Leibniz – Des Bosses Correspondence*, hrsg. u. übers. v. Brandon Look u. Donald Rutherford. The Yale Leibniz. New Haven u. London 2007.
- LUDOVICI, *Hist. Leibn. Phil.* = Carl Günther LUDOVICI, *Ausführlicher Entwurf einer vollständigen Historie der Leibnitzischen Philosophie*. 2 Tle. Leipzig 1737; Nachdruck Hildesheim 1966.
- Oeuvres complètes de Malebranche* = Nicolas MALEBRANCHE, *Oeuvres complètes*, hrsg. v. Geneviève Rodis-Lewis u. André Robinet. 21 Bde. Paris 1958–1970.
- MANSI = *Sacrorum Conciliorum nova et amplissima collectio*, hrsg. v. G. D. Mansi. 53 Bde (Nachdruck Paris 1901–1927).
- MATHIEU, *Saggi* = *Gottfried Wilhelm Leibniz. Saggi filosofici e lettere*, hrsg. v. V. Mathieu. Bari 1963.
- M.E.W. = *The English Works of Thomas Hobbes of Malmesbury*, hrsg. v. William Molesworth. 11 Bde. London 1839–1845 (Nachdruck Aalen 1962).
- M.O.L. = *Thomae Hobbes Malmesburiensis Opera philosophica quae Latine scripsit omnia*, hrsg. v. William Molesworth. 5 Bde. London 1839–1845 (Nachdruck Aalen 1961).
- MUGNAI u. PASINI, *Scritti filosofici* = *Scritti filosofici di Gottfried Wilhelm Leibniz*, hrsg. v. Massimo Mugnai u. Enrico Pasini. Turin 2000.
- MURR, *Neues Journal* = Christoph Gottlieb v. MURR, *Neues Journal zur Litteratur u. Kunstgeschichte*. Tl 1. 2. Leipzig 1798–1799.

- NICOLÁS, *Obras de Leibniz* = G. W. Leibniz. *Obras filosóficas y científicas*, Bd 14, *Correspondencia I*, hrsg. v. Juan Antonio Nicolás u. María Ramón Cubells. Granada 2007.
- OPPEL, *Cyprian* = Herbert OPPEL, D. Ernst Salomon Cyprian, Direktor de Gymnasium Casimirianum Academicum zu Coburg (1700–1713), und sein Briefwechsel mit Gottfried Wilhelm Leibniz. In: *Jahrbuch der Coburger Landesstiftung* 23 (1978), S. 35–82.
- OPPEL, *Cyprian (Nachtrag)* = Herbert OPPEL, Zum Briefwechsel zwischen Gottfried Wilhelm Leibniz und Ernst Salomon Cyprian. (Ein Nachtrag). In: *Jahrbuch der Coburger Landesstiftung* 25 (1980), S. 143–154.
- ORIO DE MIGUEL, *Obras de Leibniz* = G. W. Leibniz. *Obras filosóficas y científicas*, Bd 16A, *Correspondencia III*. G. W. Leibniz – B. de Volder, hrsg. v. Bernardino Orio de Miguel. Granada 2011.
- PERTZ, *Werke* = Leibnizens gesammelte Werke, aus den Handschriften der Kgl. Bibliothek zu Hannover hrsg. v. Georg Heinrich Pertz. 1. Folge: Geschichte. 4 Bde. Hannover 1843–1847.
- PL = *Patrologiae cursus completus. Series latina*, hrsg. v. Jacques Paul Migne. Paris 1844 ff.
- RASPE, *Oeuvres philosophiques* = *Oeuvres philosophiques latines et françoises de Mr. Leibniz*, hrsg. v. Rudolf Erich Raspe. Amsterdam u. Leipzig 1765.
- REY, *L'ambivalence de la notion d'action* = Anne-Lise REY, *L'ambivalence de la notion d'action. Un exemple de diffusion de la dynamique de Leibniz: La correspondance entre Leibniz et de Volder*. 3 Bde. Phil. Diss. Université Paris IV – Sorbonne 2003.
- REY, *Leibniz – De Volder* = Anne-Lise REY, *Leibniz – De Volder Correspondance*. Paris 2016
- ROBINET, *L'Empire Leibnitien* = André ROBINET, *L'Empire Leibnitien. La conquête de la chaire de mathématiques de l'université de Padoue. Jakob et Nicolas Bernoulli (1707–1719) avec de nombreuses lettres inédites*. Triest 1991.
- ROBINET, *Malebranche et Leibniz* = *Malebranche et Leibniz. Relations personnelles*, hrsg. mit den Texten der Autoren u. ihrer Korrespondenten v. André Robinet. Paris 1955.
- ROLDÁN, *Escritos* = GOTTFRIED WILHELM LEIBNIZ, *Escritos en torno a la libertad, el azar y el destino*, übers. v. R. Rodriguez Aramayo u. C. Roldán Panadero. Madrid 1990.
- SCHMALENBACH, *Ausgewählte Philos. Schr.*, = G. W. Leibniz, *Ausgewählte Philosophische Schriften*, hrsg. v. Herman Schmalenbach. Bd 1. Leipzig 1914; Bd 2. Leipzig 1915.
- SOCORRO, *Corresp. filos.* = *Leibniz-Bayle, Correspondencia filosófica*, übers. v. Maria Socorro Fernández-García. Pamplona 1999.
- STIEHLER, *Materialisten* = Gottfried STIEHLER, *Materialisten der Leibniz-Zeit* (Friedrich Wilhelm Stosch, Theodor Ludwig Lau, Gabriel Wagner, Urban Gottfried Bucher). Ausgewählte Texte. Berlin 1966. (Schriftenreihe Philosophisches Erbe. 7.)
- STRICKLAND, *Shorter Texts* = *The Shorter Leibniz Texts. A Collection of New Translations*, hrsg. v. Lloyd Strickland. London u. New York 2006.
- STRICKLAND, *Two Sophies*, = *Leibniz and the Two Sophies: the Philosophical Correspondence*, hrsg. u. übers. v. Lloyd Strickland. (The Other Voice in Early Modern Europe: The Toronto Series, 10). Toronto 2011.
- Vollständige Sammlung aller Streitschriften* = *Vollständige Sammlung aller Streitschriften, die neulich über das vorgebliche Gesetz der Natur, von der kleinsten Kraft, in den Wirkungen der Körper, zwischen dem Herrn Präsidenten von Maupertuis zu Berlin, Herrn Professor König in Holland, und andern mehr, gewechselt worden. Unparteyisch ins Deutsche übersetzt*. Leipzig 1753
- WIATER, *Briefe* = G. W. Leibniz. *Briefe von besonderem philosophischen Interesse*. Bd 2: *Briefe der zweiten Schaffensperiode*, hrsg. v. Werner Wiater. Frankfurt 1989.
- WIDMAIER u. BABIN, *Briefe über China* = GOTTFRIED WILHELM LEIBNIZ, *Briefe über China (1694–1716). Die Korrespondenz mit Barthélemy des Bosses S.J. und anderen Mitgliedern des Ordens*, hrsg. u. kommentiert von Rita Widmaier und Malte-Ludolf Babin. Hamburg 2017.

- 
- WIDMAIER u. BABIN, *Briefwechsel mit den Jesuiten* = GOTTFRIED WILHELM LEIBNIZ, *Der Briefwechsel mit den Jesuiten in China (1689–1714). Französisch/Lateinisch-Deutsch*, hrsg. und mit einer Einleitung versehen von Rita Widmaier, Textherstellung und Übersetzung von Malte-Ludolf Babin. Hamburg 2006.
- WIDMAIER, *Leibniz* = Rita WIDMAIER, *Leibniz korrespondiert mit China. Der Briefwechsel mit den Jesuitenmissionaren*. Frankfurt 1990.
- WOOLHOUSE u. FRANCKS, *New System* = *Leibniz's »New System« and associated contemporary Texts*, hrsg. v. Roger Stuart Woolhouse u. Richard Francks. Oxford 1997.
- WOOLHOUSE u. FRANCKS, *Philosophical Texts* = *G. W. Leibniz, Philosophical texts*, übers. v. Richard Francks u. Roger Stuart Woolhouse, eingeleitet und mit Anmerkungen versehen von Roger Stuart Woolhouse. Oxford 1998.
- ZACHER, *Dyadik* = *Die Hauptschriften zur Dyadik von G. W. Leibniz. Ein Beitrag zur Geschichte des binären Zahlensystems*, hrsg. v. Hans J. Zacher. (Veröffentlichungen des Leibniz-Archivs 5). Frankfurt a. M. 1973.
- ZEHETNER, *Briefwechsel mit Des Bosses* = GOTTFRIED WILHELM LEIBNIZ, *Der Briefwechsel mit Bartholomäus Des Bosses*, übers., hrsg. und mit einer Einleitung, Anmerkungen und Registern versehen von Cornelius Zehetner. Mit einem Konspekt von Michael Benedikt. Hamburg 2007.

## ZEICHENERKLÄRUNG UND EDITORISCHE HINWEISE

- [ . . . ] in der Datierung: erschlossene Abfassungszeit
- im Text: Ergänzungen des Herausgebers bei Beschädigung des Textes und bei versehentlichen Auslassungen oder Änderungen des Textes durch den Herausgeber mit Angabe der ursprünglichen Form im Variantenapparat.
- ⟨ . . . ⟩ Konjekturen schwer lesbarer oder durch Beschädigung des Textes ausgewählter Wörter.
- ⟨ - ⟩ Nicht entzifferbares Wort bzw. Bruchstück eines Wortes. (Drei Striche weisen auf mehrere Wörter hin.)
- (+ . . . +) Bemerkung von Leibniz innerhalb eines fremden Textes. (Zeichen der Herausgeber in Anlehnung an den Gebrauch bei Leibniz, d.h. auch da analog angewendet, wo sie bei Leibniz fehlen.)
- (: . . . : ) Bemerkung von Leibniz meistens innerhalb seines eigenen Textes, so oder in eckigen Klammern geschrieben. (Analog zum Vorigen als Herausgeberzeichen gebraucht.)
- ⊜ . . . ⊜ kennzeichnen Textbereiche, denen abweichende Fassungen in den Fußnoten entsprechen.

Die Überlieferung verzeichnet die bekannten Textzeugen, Drucke (*E*, auf der Basis der Handschriften erstellt), die weiteren Drucke (nach *E*) und Übersetzungen. Jedem Textzeugen ist eine Sigle vorangestellt (etwa *L* für Leibnizbriefe oder *K* für Briefe des Korrespondenten; vgl. das Siglenverzeichnis); ihr folgen Informationen zu Form, Format, Umfang und Fundort des Briefes bzw. Stückes. Bei Mehrfachüberlieferung wird mitgeteilt, welcher Textzeuge als Druckvorlage dient. Dies ist in der Regel die letzte Fassung von Leibniz' Hand bzw. bei Briefen, sofern noch vorhanden, die Abfertigung, d.h. diejenige Fassung, die Leibniz an seinen Korrespondenten abgeschickt bzw. von diesem erhalten hat.

Die Einleitung reiht den Brief in die Korrespondenzabfolge ein und gibt, besonders bei Stücken, Informationen zu Datierung, Ort, Anlaß und Zweck sowie zu möglichen Verbindungen zu anderen Stücken oder Briefen. Eingriffe und Veränderungen im Text sowie die Unterschiede zwischen den einzelnen Textzeugen werden im Variantenapparat verzeichnet, bei zu starker Abweichung auch mit Hilfe von Petittext oder durch den vollständigen Abdruck der betreffenden Textzeugen. Marginalien, von späterer Hand vorgenommene Einträge und sonstige, syntaktisch nicht in den Text integrierbare Bemerkungen werden in den Fußnoten verzeichnet.

Die Datierung der Briefe oder Stücke erfolgt grundsätzlich nach dem neuen, Gregorianischen Stil, bei eigh. Datierung nach altem Stil zusätzlich in runden Klammern, bei erschlossener Datierung in eckigen Klammern. Eigene Überschriften von Leibniz werden unmittelbar vor dem Text wiederholt.

Der Text wird in der Regel diplomatisch wiedergegeben. In lateinischen und französischen Textzeugen werden die Buchstaben *i*, *j*, *u* und *v* entsprechend der modernen Schreibweise ihrem Lautwert angepaßt. Eigennamen und das erste Wort eines Satzes werden mit großen Anfangsbuchstaben geschrieben.

Leibniz' eigene Interpunktions wird im Prinzip bewahrt, gelegentlich verdeutlicht (an entscheidenden Stellen durch eckige Klammern angezeigt). Ist bei mehreren vorliegenden Textzeugen der edierte Text von Schreiberhand, wird manchmal die Interpunktions an die eigh. von Leibniz erstellten Textzeugen angeglichen. Es ist anzumerken, dass bei Leibniz ein Komma, besonders aber ein Semikolon, oft die Funktion hat, eine längere Phase vor der Verbindung mit dem zugehörigen Prädikat zusammenzufassen.

Akzentzeichen im Lateinischen fallen weg; im Französischen werden sie dort ergänzt, wo Mißverständnisse auszuschließen sind (*a*, *à*, *la*, *là*, *ou*, *òù* sowie bei Partizipialendungen).

## ZUR VARIANTENGESTALTUNG

Der Variantenapparat bringt oder bezeichnet Textabweichungen, Zusätze, Auslassungen, Streichungen und Korrekturen der einzelnen autorisierten Textzeugen (oder autorisierten bzw. auf einem nicht mehr erhaltenen Textzeugen beruhenden Drucke). Dieser sog. Treppenapparat (auch Stufen- oder Treppenstufenapparat) geht von Sofortkorrekturen während des laufenden Schreibprozesses als Normalfall aus: eine Stufe (1) wird vom Autor verworfen bzw. gestrichen und durch den Text der unmittelbar nachfolgenden Stufe (2) ersetzt. Leibniz hat seine Texte jedoch immer wieder – sowohl im laufenden Schreibprozess als auch zu wesentlich späteren Zeitpunkten – redigiert. Veränderungen und Korrekturen finden sich auf Wortebene, Satzebene oder auch absatzübergreifend. Die Akademie-Ausgabe benutzt einen positiven Apparat, d.h., jede Variante hat (mindestens) ein vorderes und ein hinteres Anschlusswort, das sie mit dem edierten Text verknüpft. Die Abfolge der Varianten erfolgt in Stufen und Unterstufen, wobei diese mindestens paarig sind, d.h., sie bestehen aus zwei oder mehr Elementen derselben Gruppe: Der Text in Stufe (2) ersetzt den Text aus (1), (b) ersetzt (a), (cc) ersetzt (bb) und (aa) usw. Je nach Komplexität der Textveränderungen kann die Stufung geschachtelt sein und mit zusätzlichen Angaben in senkrechten Strichen | |, mit Angaben wie *erg.* (ergänzt), *ers.* (ersetzt), und *gestr.* (gestrichen) kombiniert werden. Auch kann jede Stufe wie (a) weitere Unterstufen (aa), (bb), (aaa), (bbb), (ccc) haben, bevor sie mit (b) weitergeführt und mitsamt ihren Unterstufen ersetzt wird.

Beginnend mit der Vorausedition des Bandes VI,5 führt die Edition der Philosophischen Schriften und Briefe zusätzlich die Sigle *ers.* (ersetzt) anstelle des bis dahin üblichen *erg.* (ergänzt) als Lesehilfe ein, um im Schreibprozeß später vorgenommene Einwortersetzung besser von Sofortkorrekturen im laufenden Schreibprozess und »echten« Ergänzungen unterscheiden zu können.

Beispiel:

vir (1) bonus (2) honestus *L* Sofortkorrektur. Leibniz hat »bonus« durch Streichung verworfen, bevor er unmittelbar dahinter folgend als nächstes Wort »honestus« geschrieben hat.

bonus *erg. L* Leibniz hat das Wort »bonus« zu einem Zeitpunkt ergänzt, der (minimal oder auch bedeutend später) nach der unmittelbaren Niederschrift des betreffenden (Teil-)Satzes liegt. Der Text selbst ist mit oder ohne »bonus« grammatisch und inhaltlich sinnvoll lesbar; es handelt sich um eine »echte« Ergänzung.

vir (1) bonus | (2) honestus *ers. | L* Leibniz hat das Wort »bonus« gestrichen und (in den meisten Fällen direkt über dem gestrichenen Wort) das nachfolgende »honestus« zu einem Zeitpunkt ergänzt, der (minimal oder auch bedeutend später) nach der unmittelbaren Niederschrift des betreffenden (Teil-)Satzes liegt. Der Text selbst ist sowohl mit dem gestrichenen »bonus« als auch mit dem dafür ersetzenen »honestus« grammatisch und inhaltlich sinnvoll lesbar; es handelt sich um die Ersetzung eines einzelnen Wortes, die zusätzlich durch senkrechte Striche vor der entsprechenden Stufe und nach dem ersetzen Wort von einer Sofortkorrektur im laufenden Schreibprozess unterschieden wird.

Nachgestellte Siglen (wie *L*, *L'*, *l*, *K*) bezeichnen jeweils die Form, der die Variante entnommen ist. Abweichungen in mehreren Textzeugen können, wenn sie aufeinander aufbauen, in einer Variante unter Angabe der jeweiligen Sige des Textzeugen zusammengefaßt werden.

In den Varianten werden Wortlaut und Zeichensetzung grundsätzlich nicht berichtet, auch nicht bei offensichtlichen Fehlern. Abbrechende Wörter werden nicht ergänzt.

Bei der Wiedergabe der letzten Korrekturstufe werden aus dem Text übernommene Abschnitte durch den Gebrauch von Pünktchen . . . abgekürzt verzeichnet. Ergänzungen gegenüber früheren Textträgern können negativ, d.h. durch bloße Angabe der ursprünglich unmittelbar aufeinanderfolgenden Anschlußwörter, beschrieben sein.